

Việt-Nam ngân-hàng

Ngày 15 Juin 1927 mới đây Việt-Nam ngân-hàng khóa số...

ĐÔNG-PHÁP THỜI-SỰ

SAIGON Chợt bốp-phời của chú Tròn-Bà, khách Quảng đông, nhà ở tại...

Tàu đi các nước

TÀU CHAY VE Chicé Claude Chappe ở Tonkin đi Annam...

Tờ con

Vợ chồng ông Phạm-Vân-Tước tại Lâm-Thập, nghiệp chủ ở Long Lăng...

TÀU CHAY ĐI

Chicé Claude Chappe ở Tonkin đi Annam...

SỐ SANG TỬ TẠI SAIGON

Table listing names and dates for the 'Số sang tử tại Saigon' section.

Nhật gan quá thọ

Ngày 7 Jun, một số gia đình tại Annam...

LATHIEU

Nàng Vê-thi-Sương, làm nghề chèo, mới làm...

VỀ VIỆC TẠI CHÁNH

Ngày 9 Jun 1927. GIẤC BẠC...

MỀ CỐC

Table listing names and amounts for the 'Mề cốc' section.

BARIA

Rủ nhau chưởi xuống ruộng Chicé Baris 3 người thuốc, mới rồi chỉ...

KINH CAO

Hiền VÂN-HÒA nhậm sứ đến nhất học tại...

VĂN-HÒA

N° 88, Rue de Gocong - CHOLON

nhà in của VĂN-HÒA, VAN-XUÂN-LONG, NINH-HÒA và HIẾP-MẬU...



THUỐC HỘ TRƯ BÍNH TRONG PHỔI

Advertisement for SIROP AKKER, featuring an illustration of a man and text describing the medicine's benefits for lung health.

Một cách mua hàng không tốn tiền

Advertisement for a folding pocket knife, showing the knife and text describing its features and price.

MUỐN BẮN

Advertisement for Rượu DUBONNET, featuring an illustration of a bottle and text describing the wine's quality.

Số tử của dân Lang-sai

Marie Antoinette Ferrera, 7 tuổi học ngày...

Số tử của dân Bôn-quốc

Trần-Chi-Lãng, 50 tuổi, là ngày 8 Jun...

CÁU LINH ĐƯỢC

Tôi là Nguyễn-Phổ-Thô ở làng Tân-hội-dông Hưng-nam quận Bến-tranh (Mytho).

Mới ngày 10 Jun mới có tờ...

Một cách mua hàng không tốn tiền

Người ta để chuyển một ông chủ nhân...

MUỐN BẮN

Muốn bán một cái xe-hơi hoặc STUDEBAKER... 25 Milye, 6 máy...

Một cách mua hàng không tốn tiền

Người ta để chuyển một ông chủ nhân...

MUỐN BẮN

Muốn bán một cái xe-hơi hoặc STUDEBAKER... 25 Milye, 6 máy...

BOULE CENTRALE De Dactylographie-Comptabilité-Pratique-Sténographie

Bên-trường dạy các học-sinh và máy viết, bút toán và viết tắt. Có những giáo-sư Cao-dẳng Hanoi dạy giỏi... Học trong ba tháng thì trở nên người thợ-viết giỏi...

Thơ và duy-thập xin gửi tặng cho: Monsieur BUI-VICQ-THU 72 - Rue Thomson, Saigon

Société Industrielle d'Exportation en Extrême-Orient 95, Rue Catinat, - 95

Máy xay Lafon de tours. Hình nay tôi hàng có bán máy xay gạo kiểu này, rất chắc chắn và giản tiện... Máy này có thể xay từ 34 gao đổng...

TỜ SẮT HIỆU «NUGUE» và «GILLOT»

Các vị phu-gia ở Lục-Châu muốn ở an yên ổn, khỏi lo trộm cướp, một người nên sắm một cái tờ sắt hiệu «NUGUE» hoặc hiệu «GILLOT»...

L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine

Hàng-nhãn ở Saigon, Phnompenh, Haiphong, Hanoi, Namdinh, Benthuy, Thakha, Funanpho, Siam, Hae, Quinhon, Nhatrong, Dongthoi, Thuaxa.

LỜI RAO

Nhà dệt - P. LÉ-PHAT-VINH - ở tại Chợ Lớn, đường số 104 (Saigon). Tại nhà này có bán cả các loại vải... Các thứ vải như lụa, bông, tơ, v.v.

REFINED PETROLEUM. 極清油. 亞細亞火油. ASIATIC PETROLEUM COMPANY LIMITED. Hình ảnh một chiếc đèn dầu.

HỘI THƯƠNG KHOÁN

Hội làch công-việc và tư-tiền, kỹ-nghệ và thương-nghiệp Đông-Pháp. Công-tý NỎA KÍNH. Hình ảnh một chiếc kính.

XIN LƯU Ý

Bên Nhà NHI-THIÊN-DƯƠNG đã được phông ở lui đường Can on môn số 38 Cholon, kính cáo chúng lạc... Xin lưu ý các vị khách hàng.

Sông lâu nhớ rợ. (Langkiet grise à sa liqueur). Hình ảnh một chiếc cốc rượu.

TRỜI-SỰ CẢM-NANG

THỜI-SỰ CẢM-NANG năm 1927 gần xuất bản. Các vị Cổ, Phi, Hồng... Xin lưu ý các vị khách hàng.

Nền-mia

1-TẬP BÀI THƯỜNG-SỐC ĐỒ ĐÓNG. 2-QUỐC-VĂN TRICH-BỀM. 3-QUỐC-VĂN TRICH-BỀM.

RAN TAP: Imprimerie de l'Indochine, Saigon.

NHI-THIÊN-DƯƠNG PHARMACIE ASIATIQUE

NHI-THIÊN-DƯƠNG THANH-TAM NGUO-HOANG-HUON. Thuốc chữa trị các bệnh về đường tiêu hóa, dạ dày, v.v.

Thuốc hoàn NIRVA. Trị tình bộ Nha-phiên rất thần hiệu. Nó thè cho thuốc Solution R của ông HOLBE.

TRỞ BÁN TẠI TIỆM THUỐC L. SOLIERRE ở ngang nhà hát Saigon.

S.I.N.D.E.X NOUVEAUTÉ

Kể từ ngày 1^{er} Juin 1927 SÉ DÉ BÀN RAO HÀNG Áo Chemises bằng Cellular trắng và bằng Zephyrs trắng. Hình ảnh một chiếc áo sơ mi.

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

S PINK

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page.

Phải ngừa thuốc giả

Advertisement for NHI-THIEN DƯƠNG (Nhi Thiên Dương) medicine, featuring an illustration of a person and text describing its benefits for various ailments.

XÃ HỘI TIỂU-THUYẾT

Trá thuật kỹ văn

HỒI THỨC CHÍN

Hành khách ngồi thuyền bị đắm

Nước Tàu bây giờ, nơi địa giao thông, cũng có xe lửa, đường ô tô, xe máy, xe đạp, xe đạp xe, xe đạp xe, xe đạp xe...

At muốn khoẻ mạnh nên chú ý (Tiếp theo)

The thuốc Peptonate de Fer Robin là một thuốc tốt nhất cho những người có bệnh huyết suy và thận yếu, thuốc này rất bổ cho huyết, lại có thể phòng được cái nguy hiểm của bệnh lao.

Phần nhiều những thuốc có chữ S thường khó đi tiêu, uống vào sanh ra bị dị ứng, và trong nhiều thì bị rụng tóc, đến nay ông M^{rs} ROBIN đem thuốc Peptonate de Fer hòa hiệp với chất Pepton, mới chế thành ra dược thuốc de fer, uống vào không nguy trở ở dạ dày, và trong nhiều cũng không bị rụng tóc.

The thuốc này dùng trong giới một, không tốn tiền để uống, thuốc thuốc này cũng chế thành rượu chát và trà, uống cũng ngon lắm.

Những người mắc phải bệnh đau huyết/quin, bệnh sảng, bệnh đau xương, bệnh tê liệt, bệnh giáng-mau, bệnh cúm, bệnh đau phổi, bệnh sốt rét chột nước, hay sanh ra huyết xấu, thì cần phải dùng thứ thuốc Iodone Robin.

Đã lâu nay, người ta vẫn biết rằng chất Iode là một thứ thuốc thần huyết rất tốt nhưng lại hay sanh một nhọc trong mình. Thế nhưng thứ thuốc Iodone Robin lại không phải vậy, vì là hóa hiệp hai chất Pepton và Iode mà chế ra.

(Còn nữa)

Có trẻ lại mắc thuốc thương đặng L. SOLIERNE trước nhà hát tây, nó tại các nhà thuốc lấy đến ở bên, Phải nài cái hiệu ROBIN, đừng chịu thứ nào khác.

Advertisement for DA-YECH Bicycles, featuring an illustration of a bicycle and text describing its features and availability.

Advertisement for NHÀ IN và NHÀ BÁN SÁCH NGUYỄN VĂN CƯA, mentioning their location on Catmin street.

Advertisement for CÓ BÁN (For Sale) items, including various goods and services.

Advertisement for MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAX & MOSAIQUES, featuring a logo and text about their products.

Advertisement for MÁY CHAY (Machinery) and DUỐI NƯỚC (Water), featuring an illustration of a steam engine and text about its power.

Advertisement for RŪ'QŪ PIPPERMINT and GET!, featuring an illustration of a bottle and text about its medicinal properties.

Advertisement for BỆNH GIANG-MẠI (Gang-mai disease) and BẮN SỈ (Bán sỉ), featuring text about medical treatments and services.

Advertisement for Đầy giềng vùi hoa (Flower-burying), featuring text about a specific service or ritual.

Continuation of the 'XÃ HỘI TIỂU-THUYẾT' story, discussing social issues and the state of the country.

Continuation of the 'XÃ HỘI TIỂU-THUYẾT' story, further exploring the characters and their circumstances.

THUỐC HUY:
Capsules de Santal Salolé Thomas



Khi trước ông Lacroix Médéric
cố chế một thứ thuốc tên là Đổng
phương Thiên-trước Santal Citrin
tham.

Trong tờ «Times» báo tháng Juin
năm 1865 trường thế 371, ông Lacroix
vì ông làm một bài đến thuật như
này.

Thuốc này hay hơn thuốc Copahu
& Cubéba sống nó sẽ hại tới một
tham tho; nếu uống bao nhiêu cũng
không phát H, uống nó rồi cái mũi
mặc dầu phải khác xa nó trong sự
nguy ở bệnh kiện nghiêm nó.

Thật thuốc Santal các giới đều
đồng nó để dùng 25 năm nay, uống
nó vào thì lợi thấy rõ rệt.

Trong thứ thuốc hột này có một
vi Santal nào trong Santal tinh làm cho
hạt vi thuốc này làm một vi trợ
hỗ dương cũng là bổ dưỡng kẻ trai
trung.

Thuốc này để uống làm, nó vào
bụng thì lợi mau tham.

CÁCH DÙNG:

Mỗi ngày uống từ tám đến chín cho tới
mười hột làm ba lần bình thường.
Mỗi hột làm một giờ phải uống nó.

Tại tiệm thuốc Pharmacie française của ông L. SOLJRENE là báo
ché Y-khoa tân-vi và nhất hạng báo ché Y-công, ngang nhà hát
Tây Sàigon, số báo.

PHOSCAO
Le plus exquis des déjeuners.
Le plus puissant des reconstituants.

ALIMENT IDÉAL

Des Antécédents
des Gourmets
des Nourrissons
des Vieillesse

EMILE BRATUT
VIN ÉCRANTILLON

K. C. S. 87-923

Đại-lợi nội cốt Đổng-pháp!
Hàng L'UNION COMMERCIALE INDOCHINOISE & AFRICAINE.
Mảng ngành ở: SAIGON, PHNOMPENH, MAIPHONG, HANOI, NAMDINH, BERTHUY, THAIBINH, YUNNANFOU, TOURANE, HUE, QUINHON, KHATRANG, DONKHOI, THUXA.

MÁY HỘU
«Vandercammen Morin»

Chè riêng cho máy này
ngày, số trông trĩa và máy
nhả kỹ nghệ.

Giá rất rẻ hơn hết ở địa phương

Hãy viết thư tới:
SALON NAUTIQUE
309, rue Paul Etienne - Saigon

Máy chạy được một đống cho ghe chèo, tay bán

THU MÁY HỘU:
«PROPULSEURS AVOIBLES»
ở đây các thứ ghe

Các ngài thâu khoán chờ chuyên
Các nhà công nghệ, thương mại và trồng trĩa
XIN ĐẾN XEM TẠI HÀNG

AUTO-HALL
Chassis xe hơi C'TROEN kiểu B. 15
chở nổi 1.000 Kilos
LÀ THƯ HIỆU CỎ DANH KHÁP HOÀN CẦU VỚI SỰ LỢI DỤNG

Có đủ các món đồ mới chế ra sau này như:

- Chassis ở dưới đầu bánh xe
- Bốn nhíp đủ hết.
- Máy làm cho chạy êm đềm trên bốn bánh xe.
- Thùng để cả bình xe trước và sau.
- Mặt chạy và đèn đóm dùng sứ điện — Đèn nhỏ để bên hông xe.
- B-đai và chỗ rộng để chở đồ 2 trước 20
- B-đang và chỗ rộng để chở đồ 1 trước 40

MỘT CÁI CHASSIS CỎ ĐỦ ĐỒ GIÁ..... 1.700\$00

Etablissements BAINIER Indochine
AUTO-HALL
Saigon - Phnom-Penh - Hanoi

SIGMARGYL
THỐC MỠI BÀI UỐNG VÀO LỖ MIỆNG HIỆU

BINH TIÊM LA

LÀM RA VIỆC

Chống bệnh và giải độc

Chống bệnh và giải độc

Chống bệnh và giải độc

VIN, TONIQUE & BI-NUTRITIF
Du Docteur RIF
Vệ-sanh TỬU của Lacroix RIF chế ra

Thứ thuốc rượu này là vi đại bổ gan cốt xương
là trên kiến tinh thần, bổ khí là bao nhiêu chất độn
uống dùng cả. Nhưng khi uống cho khi lực suy giảm,
dội thấy ngày dần dần thần minh, hệ uống rượu
này có, thì đi đứng có lực thành đồng, mỗi ngày
trời tốt coi như trẻ, lại mạnh hơn xưa.

Còn con nít liệt nhược, đến bổ mắt mắt, có
huyết bạch, có chữa, nhưng kẻ hao lực tinh thần,
hệ uống rượu này sau thì mạnh mẽ làm bộ, da tái
đỏ sáng, tinh thần tràn kít.

Giá mỗi vi và ba đồng bạc
Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marine
số 196-197, Cholon.

Depôt Pharmacie Franco-Chinoise 190-192 Rue des Marins, Cholon.

URAZINE

Bệnh hư phong-tâu, Bệnh nhệch gân, đau tất-láo
Bệnh trĩ-ké, bệnh nhứt trong gân cốt đau mình mẩy

Muống trị khi nước đi lang đợc trong sạch
Muống trị tình bệnh nhệch gân cốt đau, tất-láo
Muống trị lồi bình hư phong-tâu, và hết đau mình.

thứ này có uống thuốc

URAZINE

làm ra liều muống cũng là vững lòng tăng ra lợi
Có bán cũng các nhà bán thuốc

THUỐC URINE chế luyện tại hàng
USINES du RHONE
thứ đồ bắt cho chế là thuốc hay tốt.

NESTLÉ

Em bé khỏe kia..... Vì nó dỏi đồ.....
cho mua lấy sữa NESTLÉ (con chim)
mà nó bú đi.

Nó bú đã rồi, nó sẽ hân-hoan mà vui
giỡn với cha mẹ nó cho mà coi.

NƯỚC SUỐI TỰ-NHIÊN LẠY TẠI MẠCH
Mặc suối của nhà nước langsa

VICHY CELESTINS

Nước này rất ngon, vừa uống vừa chơi, vừa
nhất xương cốt, làm hay nước cái, đau mình nhứt gáo,
đái có cái, đau đầu, uống nước này mạnh lên.

VICHY GRANDE GRILLE Nước này rất uống trị các
VICHY HOPITAL bệnh chứng trong gan mật,
Nước này thì đi uống cho trẻ
hoà lực hoàn toàn.

CƠ CHẾNG LẬY ĐỒ CHÁ MẠO, BẮT CHƯỚC.

Nếu Chư-quí vị muốn đóng một cái đổng-bà kiểu rất xinh đẹp, máy
chạy rất đàng, giá lại rẻ thì quý vị kiểm cho đổng-bà đổng-hồ
«EBERHARD» có bán tại hàng L. CAFFORT ở Saigon và Phnom-Penh.
Tại hàng này cũng có nhiều kiểu đổng-bà khác nít rất bằng vàng
và bằng bạc, cũng có thứ bằng bạc pha lên vàng thật lạng và bóng
lắm.

Xin mời Chư-quí vị đến gọi ngọc lại hàng chọn lựa chốc sẽ đổng
vừa ý.

SÁCH NGOÀI BẮC

Quốc văn trích điểm	0 20
Tổng gọi dân	0 40
Đại Việt địa dư	0 10
Lượng ăn như gia huấn	0 10
Kiểm các sách ngôn	0 20
Trăm bài tính đố	0 40
Thầy học khước-trú và vấn-đời dân và Nam kỳ	1 00
Tinh thành thực của người Nam	0 18
Tờ thông cáo toàn quốc	0 10
Tuyên cáo Quốc dân	0 00

CÓ BÁN TẠI:
Imprimerie, Librairie de l'UNION
1A - Rue L. Meoard, Saigon

REINE DES MONTRES
LES FABRIQUES
«ETOLAT Frères & ANGUENOT de Neuchâtel»

Lep plus habiles Montreuses dans l'Europe

15\$ 00
14\$ 00
13\$ 00

15\$ 00
14\$ 00
13\$ 00

15\$ 00
14\$ 00
13\$ 00

Hàng MAGASIN UNION 321